

2013 至 2014 年度油尖旺區文化藝術活動統籌委員會

申請區議會撥款

舉辦「樂在油尖旺」

---

目的

請議員考慮通過從油尖旺區議會(區議會)預留撥款中撥出 140,000 元,供 2013 至 2014 年度油尖旺區文化藝術活動統籌委員會(委員會)舉辦「樂在油尖旺」。

背景

2. 委員會成立的目的,是向油尖旺區居民推廣文化藝術,從而提升居民對文化藝術活動的興趣。香港中樂團在本港推動中樂文化享負盛名,委員會擬安排香港中樂團於 2013 年 7 月至 12 月期間,在香港文化中心音樂廳所舉行的五場中樂音樂會中,提供優惠門票予本會送贈區內學校及社區團體,使區內各個階層都可在區內欣賞中樂表演。另外,委員會亦會安排香港中樂團到區內五間學校舉行教育及外展活動計劃,豐富區內學生對中國樂器的基本概念,認識樂器的歷史及文化,從中發掘對學習中國樂器的興趣。

財政預算

3. 在 2013 年 4 月 25 日舉行的區議會第十次會議上,已通過 2013 至 2014 年度財政預算草案,並預留撥款 1,200,000 元,供委員會舉辦本年度文化藝術活動。「樂在油尖旺」的申請撥款額為 140,000 元。有關活動的計劃和預算開支詳情,請參閱由香港中樂團提供的計劃書(附件一)及與本會擬訂的財政預算(附件二)。

### 推行模式

4. 此項活動屬油尖旺區議會轄下委員會自行推行的活動，並由油尖旺民政事務處協辦。

### 徵詢意見

5. 請議員考慮並通過撥出區議會預留撥款 140,000 元，供舉辦以上的油尖旺區文化藝術活動。

2013 至 2014 年度油尖旺區文化藝術活動統籌委員會

2013 年 6 月

附件一



香港中樂團  
HONG KONG CHINESE ORCHESTRA

藝術總監：閻惠昌  
ARTISTIC DIRECTOR : YAN HUICHANG

# 樂在油尖旺

建議書

油尖旺區議會 - 教育及外展活動計劃

## 1. 香港中樂團定期音樂會

為了讓更多市民認識中國音樂文化，樂團特別挑選出 5 場定期音樂會，每場預留 160 張門票，提供予油尖旺區的學生及基層家庭，讓他們安坐香港文化中心感受 85 人民族樂團現場演出的震撼力，更可透過音樂認識中國文化。

為增加教育元素及進一步鼓勵學生的參與，樂團將特別安排以下教育活動：

- (i) 為參加者提供相關教育資料；
- (ii) 於音樂會前安排參觀後台。

五場音樂會共 800 張門票預算費用：HK\$97,600

200 張成人票 (HK\$250 x 75 折 x 40 張門票 x 5 場音樂會)

600 張學生票 (HK\$250 x 5 折 x 8 折 x 120 張門票 x 5 場音樂會)

本團藝術總監建議和選出的音樂會如下(於樂團 35 週年及 37 樂季舉行):

地點：香港文化中心音樂廳

音樂會名稱	日期
月亮代表我的心	26/7/2013
月亮代表我的心	28/7/2013
37 樂季開季音樂會-編鐘音樂會*	13/9/2013
鼓王群英會	8/11/2013
華人作曲家節	7/12/2013

\*香港中國樂另外特別安排免費參與一場中國傳統文化講座作為增值。講座內容包括於香港文化中心音樂廳聽專家介紹編鐘，和參觀來自武漢的編鐘，參加者更有機會親身接觸編鐘。



## 2. 為學校設計介紹中國樂器的講座

為學生設計的講座，能豐富他們對中國樂器的基本概念和知識。

由香港中樂團的團員介紹樂器的歷史和文化，並即席示範演奏不同樂器的技巧，包括吹、彈、拉、打等四個樂器家族。學生可以從中發掘自己對學習中國樂器的興趣。

計劃每年舉辦 5 場講座，每場講座的參加人數為 100 人，總共為 500\*位參加者提供認識中國樂器的機會。

預算費用 (5 場講座，共 500 位參加者\*):

講座費用 (HK\$50 x 100 位參加者 x 5 講座)	HK\$25,000
樂器運輸費 (HK\$3,000 x 5 講座)	HK\$15,000
	<hr/>
	HK\$40,000

\*參加者總數可因應場地容量再相討。

**活動總開支： HK\$137,600**

2013至2014年度油尖旺區文化藝術活動統籌委員會  
樂在油尖旺  
財政預算

開支項目		數量	單價 (元)	預算支出 (元)	申請區議會撥款 (元)
<b>A</b>	<b>中樂音樂會門票</b>				
1	成人票 (5場)	200張	\$188 (250 * 75%) 註1	\$37,600	\$37,600
2	學生票 (5場)	600張	\$100 (250 * 50% * 80%)	\$60,000	\$60,000
	(A) 小計 :	800張		\$97,600	\$97,600
<b>B</b>	<b>學校教育及外展活動</b>				
1	講座費用	500位	\$50	\$25,000	\$25,000
2	樂器運輸費	5次	\$3,000	\$15,000	\$15,000
	(B) 小計 :			\$40,000	\$40,000
<b>C</b>	<b>其他</b>				
1	郵費	500	\$700	\$700	\$700
2	雜項		\$1,700	\$1,700	\$1,700
	(C) 小計 :			\$2,400	\$2,400
	<b>總計 :</b>			<b>\$140,000</b>	<b>\$140,000</b>

註1 康樂及文化事務署要求金額數值以四捨五入計算